



# ANMÄLAN / INSCRIPCIÓN / APPLICATION

## Önskar inträde / *Desea empezar* / Wish to begin:

- 2010/2011 .....  2011/2012 .....  2012/2013 .....
- Annat / *Otro* / Other: .....

## Skandinaviska avdelningen / Sección escandinava / Scandinavian section

- Förskolan / *Preescolar* (2-4 år / 2-4 años)
- Förskoleklass / *2º ciclo, 3º E.I.* (5 år / 5 años)
- Grundskolan / *Primaria*. – 3º ESO      År / *Curso*: .....
- Gymnasiet / *4º ESO – Bachill*      Årskurs / *Curso*: .....
- SP / *Sociales*     NV / *Ciencias*

FOTO  
PHOTO

## Engelska avdelningen / Sección inglesa / English section

- Preescolar* / Pre-school (2-4 años / age 2-4)
- 6º E.I. / Pre-school class (5 años / age 5)
- Primaria* / Primary:      Årskurs / *Curso* / Year: .....

## ELEV / ALUMNO / STUDENT

Efternamn / <i>Apellidos</i> / Surnames	Namn / <i>Nombre</i> / Name
Nationalitet / <i>Nacionalidad</i> / Nationality	Modersmål / <i>Lengua materna</i> / Mother tongue
Personnr. / <i>D.N.I.</i> / Passportnr.	Födelsedatum / <i>Fecha nacimiento</i> / Date of birth
Adress / <i>Dirección</i> / Address	
Postnr. / <i>Código postal</i> / Zip code	Ort / <i>Población</i> / City
Telefonnr. / <i>Nº teléfono</i> / Phone nr.	<input type="checkbox"/> Flicka / <i>Niña</i> / Girl <input type="checkbox"/> Pojke / <i>Niño</i> / Boy
Allergier, sjukdomar, etc. / <i>Alergias, enfermedades, etc.</i> / Allergies, illnesses, etc.	

Syskon i skolan / *Hermanos en colegio* / Siblings in the school

Skolbuss / *Transporte escolar* / School bus

Skolmat / *Comedor* / School meal       Egen mat / *Llevará comida propia* / Brings own food

Har sökande någon form av medicinska eller fysiska problem som kan påverka antagningen? Om ja, ge kortfattig förklaring.  
*¿Tiene el solicitante algún problema médico o de discapacidad física que podría afectar a la admisión? En caso afirmativo, detállelo brevemente.*

Does the applicant have any medical problems or physical disability that could affect admission? If yes, please give brief details.

.....

.....

.....

.....

.....

Är sökande i behov av någon form av speciellt undervisningsstöd eller har sökande tidigare fått någon form av speciellt stöd för att klara undervisningen? Om så är fallet, ge kortfattad förklaring och bifoga relevant rapport.

¿Tiene el solicitante de algún tipo de necesidad educativa especial o ha recibido con anterioridad alguna forma de apoyo en los estudios? En caso afirmativo, indique los detalles y adjunte todos los informes pertinentes.

Does the applicant have any type of special educational needs or has the applicant ever been enrolled in any type of special needs educational program? If yes, please give details and attach any relevant reports.

.....  
.....  
.....

## FÖRÄLDRAR-MÅLSMÄN / PADRES-TUTORES / PARENTS-GUARDIANS

\* Oligatoriskt / Obligatorio / Compulsory

### MODER / MADRE / MOTHER

*Namn och efternamn / Nombre y apellidos / Name and surname	*Personnr. / D.N.I. / Passportnr.
---	-----------------------------------

Adress om annan än elevens / Dirección si difiere del alumno / Address if different from student's

Postnr. / Cód. Postal / Zip code	Ort / Población / City	*Medborgarskap / Nacionalidad / Nationality
----------------------------------	------------------------	---

Tel. hem / Tlf. Casa / Home phone	*Mobil / Móvil / Mobile	Tel. arbete / Tlf. trabajo / Work phone
-----------------------------------	-------------------------	---

\*E-mail / Correo electrónico / E-mail

Yrke / Profesión / Occupation	Företag / Empresa / Company
-------------------------------	-----------------------------

### FADER / PADRE / FATHER

*Namn och efternamn / Nombre y apellidos / Name and surname	*Personnr. / D.N.I. / Passportnr.
---	-----------------------------------

Adress om annan än elevens / Dirección si difiere del alumno / Address if different from student's

Postnr. / Cód. Postal / Zip code	Ort / Población / City	*Medborgarskap / Nacionalidad / Nationality
----------------------------------	------------------------	---

Tel. hem / Tlf. Casa / Home phone	*Mobil / Móvil / Mobile	Tel. arbete / Tlf. trabajo / Work phone
-----------------------------------	-------------------------	---

\*E-mail / Correo electrónico / E-mail

Yrke / Profesión / Occupation	Företag / Empresa / Company
-------------------------------	-----------------------------

Hur lärde Ni känna skolan? / ¿Cómo conoció nuestro colegio? / How did you learn about our school?

Bor Ni fast i Madrid? / Residen permanentemente en Madrid? / Do you reside permanently in Madrid?

Ja / Sí / Yes       Nej / No      Om nej, hur länge beräknar Ni att stanna? / ¿En caso negativo, cuánto tiempo estiman quedarse? / If no, how long is your anticipated stay? .....

Övriga upplysningar / Información adicional / Other information:

## FAKTURERING / FACTURACIÓN / BILLING

Faktureringsadress (om annan än hemadress) / Dirección de facturación (si difiere de la de casa) / Billing address (if different from home address):

Bankkontonr. för dragning av skolavgifterna / N° cuenta bancaria para domiciliación bancaria / Account nr. for bank withdrawal

\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Månadsvis / Mensualmente / Monthly  Terminsvis / Semestralmente / Per term  Årligen / Anualmente / Yearly

I vilket namn står bankkontot? / ¿A qué nombre está la cuenta bancaria? / In whose name is the bankaccount?

Om fakturan ska skickas till arbetsgivaren, ange: / Si la factura debe enviarse a su empresa, indique / If employer is responsible of the payment, indicate:

Företagets namn / Nombre de la empresa / Company name: .....

Reg. Nr. / CIF / VAT N°: .....

Kontaktperson / Persona de contacto / Contact person: .....

Adress / Dirección / Address: .....

Tel.: ..... Fax: .....

E-mail / Correo electrónico / E-mail: .....

Skolavgifterna fastställs på föreningen Skandinaviska skolans ordinarie årsmöte i oktober. De aktuella avgifterna finns tillgängliga på vår hemsida.

Anmälningavgiften betalas endast en gång vid inlämnande av anmälningblanketten. Ingen registrering av eleven görs innan denna är betald. Betalning av anmälningavgiften är inte en garanti för antagning. Endast om skolan inte kan erbjuda en plats för eleven, återbetalas anmälningavgiften.

Skolavgiften för läsåret betalas årsvis, terminsvis (15/9 och 15/2) eller månadsvis (augusti-maj och dras från banken mellan den 1-5 varje månad). Förbindelse om betalning av elevavgift görs alltid för hel påbörjad termin, oberoende av betalningssätt som har valts. Ingen återbetalning av denna görs.

Privatbetalande familjer med tre eller flera barn på skolan, erhåller 10% rabatt på skolavgiften för samtliga barn (gäller endast skolavgift, ej medlems-, inskrivningsavgift, skoltransport, skollunch och utökad skoldag).

---

Las cuotas se fijan en octubre en la Asamblea General de la Asociación del Colegio Escandinavo. Las cuotas están disponibles en nuestra página web.

La cuota de inscripción es pagadera una sola vez a la entrega del formulario de inscripción. La presentación de la solicitud y el pago de la mencionada cuota no garantizan una plaza. Sólo en caso de no poder ofrecer una plaza al alumno, el colegio devolverá la cuota de inscripción.

La cuota anual es pagadera anualmente, semestralmente (15/9 y 15/2) o mensualmente (agosto-mayo y el recibo se pasa del 1-5 cada mes). El curso está dividido en dos semestres. Se compromete a pagar la totalidad de la cuota por semestre una vez que éste haya comenzado. No se devuelve la cuota en caso de que el alumno deje de cursar sus estudios durante el semestre.

Se aplica un descuento del 10 % de la cuota escolar para familias con pago particular con tres o más hijos inscritos en el colegio. (No se aplica en las cuotas de inscripción, matrícula, socio, almuerzo, transporte u horario extendido).

---

All fees are set in October at the General Assembly of the Association of the Scandinavian School. The current fees are available on our website.

The enrolment fee is payable once only on submission of the application form. Submission of the application does not constitute admission. The enrolment fee is returned only when the school cannot offer a place for the student.

The school fee is payable per year, term (15/9 and 15/2) or month (August-May and is withdrawn from the bank between the 1<sup>st</sup> and 5<sup>th</sup> of each month). The payment of the fee is binding once the term has begun and is not refundable if the student leaves during the term.

A discount of 10% of the annual tuition fee is offered to families (private payment mode) with three or more students enrolled. The discount is applicable on each student's tuition fee. The other fees (enrolment, membership, lunch, transport and extended school day) are not subject to discount.

.....  
Målsmans underskrift / Firma del tutor / Guardian's signature

.....  
Datum / Fecha / Date

# ANMÄLAN / INSCRIPCIÓN / ENROLMENT

För att kunna reservera plats eller komma på kölistan måste inskrivningsavgift på 360 € (syskon 60 €) inbetalas på:

## **Caja Madrid**

Camino del Soto, 69 - 28109 ALCOBENDAS, SPANIEN

Swift: CAHMESMM / IBAN: ES05 2038 2487 57 6000099502

### **Glöm inte att ange elevens namn!**

Var god fyll i en anmälningsblankett för varje elev och bifoga nedanstående dokument:

- Kopia på elevens pass/Id-kort.
- Kopia på inbetalning av inskrivningsavgiften.

Antagningskriterier är ganska komplicerade. Främst bygger antagningen på objektiva kriterier, där registreringsdatumet är det viktigaste. Andra kriterier är bland annat syskonförtur och att det i varje klass helst skall vara lika många pojkar och flickor. Eftersom kriterierna för antagning är många, kan skolan inte ge ett exakt besked på hur högt eleven står på kölistan.

---

*Para reservar una plaza o ingresar en la lista de espera se debe ingresar la cuota de inscripción de 360 € (hermanos 60 €) mediante transferencia bancaria a:*

Caja Madrid - Nº cuenta: **2038 2487 57 6000099502**

### **¡No olvide indicar el nombre del alumno!**

*Por favor, cumplimentar un formulario de inscripción por alumno y adjuntar los siguientes documentos:*

- *Fotocopia de DNI o pasaporte del alumno.*
- *Fotocopia de la transferencia bancaria de la cuota de inscripción.*

*Los criterios de admisión son bastante complicados. Se basan principalmente en criterios objetivos, siendo la fecha de inscripción el más importante. Otros son la prioridad de hermanos y que en cada clase preferiblemente debe haber igual número de niños y niñas. Como los criterios de admisión son muchos, el colegio no puede indicar con exactitud el puesto en la lista de espera.*

---

To guarantee a place for the child or for a place on the waiting list you have to pay the enrolment fee of 360 € (siblings 60 €) by bank transfer to:

Caja Madrid - Account number: **2038 2487 57 6000099502**

Camino del Soto, 69 - 28109 ALCOBENDAS, SPANIEN

Swift: CAHMESMM / IBAN: ES05 2038 2487 57 6000099502

### **Remember to state the student's name!**

Please complete one application for each student and attach the following documents:

- A photocopy of the student's identity card or passport.
- A photocopy of the bank transfer of the registration fee.

The admission criteria are fairly complicated. These are mainly based on objective criteria, where the registration date is the most important. Other criteria include sibling priority and that in each class there should preferably be an equal number of boys and girls. As the criteria for admission are many, the school cannot give a precise indication of how high the student is in the queue list.